



PHONES

0 (800) 800 130
(050) 462 0 130
(063) 462 0 130
(067) 462 0 130

130
COM.UA

Internet store of
autogoods



SKYPE

km-130

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |
 CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |
 GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules
 • Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps
 • LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronic • Front parktronic • Combined parktronic • Rear-view mirrors
 • Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation
 • Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Car seats
 • Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors
 • Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid •
 Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to choose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<https://130.com.ua>

EM·PHASER

MONOLITH SERIE COMPONENT SYSTEMS



ECP-M6

ECP-M5

ECP-M4

**INSTALLATION & OPERATING MANUAL
EINBAU- & BEDIENUNGSANLEITUNG**

Congratulations!

And thank you for purchasing this high quality component system from our MONOLITH-series. If you plan on installing the system by yourself, please read the following instructions carefully before you attempt the installation. For any further information about this product, please contact your authorized EMPHASER dealer.

ABOUT THIS LOUDSPEAKER SYSTEM

All components of this MONOLITH system have been carefully selected and precisely matched. The Aluminum membrane of the woofers is due to its hardness and the high natural resonance frequency ideally suited for a detailed and extremely low-distortion reproduction quality in the intended area of application. The 25 mm silk dome tweeter convinces with its warm sound and the ability to produce even the finest musical details. At the heart of the systems are the elaborately designed crossovers: the parts have been defined in intensive test series in the laboratory as well as in the vehicle, with the aim of achieving the best possible phasing of the tweeters and woofers in the crossover frequency band. The result is immersive musical enjoyment with vivid natural voices and instruments and their positioning on the imaginary soundstage as well as an impressive spatial depth. EMPHASER wishes you a lot of fun with this outstanding speaker system.

Key Feature Woofer

- Aluminum Diecast-basket with optimized temperature management
- Strontium-Ferrite magnet motor
- Aluminum cone with inverted Aluminum dust cap
- ECP-M4 and ECP-M5 with Butyl-rubber surround
- ECP-M6 with M-shape Butyl-rubber surround for low distortion at high cone excursion
- Two layer copper voice-coil, wound on temperature resistant and electrically neutral Polyimide voice-coil former
- Long-living Connex-spider with woven tinsel leads
- Gold-plated screw terminal

Key Features Tweeter

- 25 mm silk dome
- Neodymium magnet motor
- CNC-milled Aluminum-housing with low mounting depth
- Grill with large hexagon holes for high sound permeability and low reflection
- Mounting housing for the installation in two angles

Key Features Crossovers

- Separated crossover housings for tweeter and woofer for convenient installation. Secondly, there is no mutual interference between the two signal paths due to components that are too close together
- Use of high quality air coils, MKP capacitors and MOX resistors in the direct signal path
- ECP-M6 and ECP-M5 with 12 / 12 dB filter slope

- ECP-M4 with 12 / 6 dB filter slope
- Three-level tweeter volume attenuation

Box Content

- 2x Woofer
- 2x Woofer crossover
- 2x Tweeter
- 2x Tweeter crossover
- 2x Mounting housing
- 2x Speaker grilles
- 1x Manual

MOUNTING

The first step of a successful installation is to choose the best mounting locations for the tweeters and mid/woofers. Usually, cars come with factory speaker openings for mid/woofers. If you cannot mount the mid/woofers to an existing factory cutout, the alternative is to buy a set of car specific speaker mounting adapters, to provide a stable platform for the mid/woofer mounting. In such a case, we recommend you consult your authorized EMPHASER dealer to ask for his assistance.

Tweeter Mounting

The tweeter positioning does exhibit a direct and profound influence on the front staging of your component system. Depending on the chosen location, where the tweeters are installed, different loudness levels in the treble region will result. The installation location of the tweeters also has an influence on the spatial representation of the system. Due to the different distances of the sound, there can be differences in the sum of the individual sound components of the tweeter and bass-midrange around the crossover frequency. Therefore, care should be taken to ensure that the distances between the ear and the woofer / tweeter are approximately the same. The tweeter level can be adjusted by a 3-way switch inside the x-over, to compensate for different mounting locations.

- To determine the best tweeter location, it may be necessary to carry out short listening tests with the tweeter mounted to different locations inside the vehicle. For this, double sided tape can be used.
- Set all tone controls, i.e. pre-EQ, treble / bass and loudness functions of your head unit to the neutral position first, before you attempt listening to the speakers installed in your car.

The influence of the tweeter mounting location on the front staging is profound – and care must be taken to achieve a good compromise between unobtrusive mounting and good sound quality.

Examples of different tweeter mounting locations, and the results that are most frequently obtained, are explained below:

1. A-Pillar
Best option concerning the depth of image and overall sound balance of the component system. It's not that easy to get right, i.e. excessive mounting effort.
2. Dash Board
Sometimes aggressive and overly brilliant treble reproduction caused by the horn loading effects of the front window. Setting tweeter to -3 dB may help.
3. Window Triangles
Bright sound combined with a high soundstage, sometimes sounding a bit "nervous" with side biasing.
4. On the upper end of the door panel
Balanced sound with good staging qualities, reduced sound staging and with side biasing.
5. Right on top of the mid/woofer
"Dull" sound, especially with a person sitting on the passenger's seat.

△ Attention: The main radiation axis of both tweeters should cross at a virtual point approx. in the center between front of passenger and driver's seat. A direct "on-axis" installation of the tweeters, where they aim or point at the listener, is not recommended. The result of tweeters aiming too much in direction of the listener is called "side-biasing". The sound seems to originate from the left front door instead of playing in the center of the dash board!

Angled mounting of the Tweeter

The tweeter mounting adapter provides two bearing surfaces with two possible radiation angles. Inside the adapter you can spot two areas with implied holes for the cable and the fixing screws. Choose the area you want the way to mount the adapter and drill out the holes completely: 6 mm for the cable and 2.5 mm for the screws. Mark the location where you are going to mount the tweeters. Use the mounting adapter as a template and mark the holes with a 6 mm diameter for the cables and two 2.5 mm holes for the screws. Drill the holes and mount the adapter with two screws. Feed the wire through the bigger hole and connect it to the crossover. Lock the tweeter by pushing it down into the mounting adapter.

Flush mounting of the Tweeter

After choosing the best mounting location, make sure there is at least 18 mm of clearance behind the mounting surface (cable is not taken into account!), before you start to mark or cut anything! Cut a hole with exactly 44 mm diameter into the mounting surface using a power drill and a circle cutter tool. Lock the tweeter by pushing it down into the hole. To definitely secure the tweeter in the hole you can fix it with hot glue or adhesive Butyl tape from behind. Attach the wire to the crossover.

Crossover mounting and connection

Find a suitable mounting location for the crossovers. For example, the crossovers can be installed in an existing cavity behind the door panel or below the dashboard. It is advantageous for adjustment work if the crossovers remain easily accessible. Connect the cables from the tweeters and woofers and from the amplifier to the respective crossovers: the tweeter crossover is marked with TW +/- IN and TW +/- OUT, the woofer crossover is marked with WF +/- IN and WF +/- OUT.

Observe the polarities indicated and make sure that everything has been connected correctly. All speaker cables must be connected to the crossover with correct polarity, i.e. plus to plus, minus to minus. The sound quality of speakers with the wrong polarity is often dramatically poor. Missing bass, squawky midrange or extremely diffuse sound are the result of unintentional polarity reversal of the cables.

Pro advice: Even if the electrical phase of the speakers is correct, i.e. according to the connection diagram, the resulting acoustic phase can deviate from the desired result depending on the installation location and tweeter orientation. Therefore, you should definitely try whether reversing the polarity of BOTH tweeters leads to a more harmonious sound with better depth of soundstage.

Cable cross section

If longer distances from the amplifier to the crossovers have to be overcome, use good quality speaker cables with a minimum cross section of 2.5 mm². Failure to do so will affect sound quality in a negative way.

Crossover adjustments

Finally, the tweeter level is adjusted to the given vehicle acoustics and your own taste. This volume level adjustment takes place via slide switch in the crossover and may also be changed later after the system has run in.

+3 dB if the tweeter is at a significantly higher distance from the woofer or the installation location severely limits the level of the tweeter, e.g. in the footwell

0 dB position is usually the setting that provides a good tonal balance for most installs. It is recommended for the most tweeter positions.

-3 dB as a general rule of thumb, this position is best for tweeters that are mounted very close to the listener's head like window triangles or top of the door panels.

△ Attention: The tweeter attenuation must be chosen identically on both crossovers. After completing the settings of tweeter attenuation and polarity, you can mount the crossover in place and reinstall all the other panels / factory grilles a.s.o. Your installation is now complete and therefore ready, to be checked out.

ECP-M4: The mounting locations of the components for a 10 cm system can be significantly different than with a classic 13 or 16.5 cm system, in which the woofer is usually to be installed in the footwell. The M4 tweeter crossover therefore offers another jumper: Select "Short distance" if the tweeter is placed near the midrange, for example both components in the door. "Long Distance" is recommended for higher distances from approx. 30 cm (i.e. midrange in the door, tweeter in the A-pillar).

Testing of the installed system

Slowly turn up the volume of your head unit and listen for distorted sounds. If everything appears to be okay and it just sounds right, check out the speaker balance of the left and right side by adjusting the balance control of your head unit. Shifting the balance to the left channel should provide you with sounds coming solely from the left speaker system, while shifting the balance to the right should do the same for the right speakers. If anything appears to be wrong, you must recheck the wiring of the x-overs, the amp or the mid/woofers.

Herzlichen Glückwunsch!

Wir danken Ihnen, dass Sie sich zum Kauf dieses hochwertigen Komponentensystems aus unserer MONOLITH-Serie entschieden haben. Falls Sie beabsichtigen, das System selbst einzubauen, bitten wir Sie, sich eingehend mit den nachfolgend im Detail beschriebenen Montage- und Einstellmöglichkeiten dieses Lautsprechersets vertraut zu machen. Falls Sie weitere Fragen zu diesem Produkt haben, lassen Sie sich von Ihrem EMPHASER Fachhändler beraten.

ÜBER DIESES LAUTSPRECHERSYSTEM

Alle Komponenten dieses MONOLITH Systems wurden sorgfältig ausgewählt und präzise aufeinander abgestimmt. Die Aluminium-Membran der Tieftöner ist aufgrund ihrer Härte und der hohen Eigenresonanzfrequenz bestens geeignet für die detailreiche und äusserst verzerrungsarme Wiedergabequalität im vorgesehenen Einsatzbereich. Der 25 mm Hochtöner mit Gewebekalotte überzeugt mit seinem warmen Klangbild und der Fähigkeit, selbst kleinste Musikdetails hervorzubringen. Herzstück der Systeme sind die aufwendig gestalteten Frequenzweichen: die Bauteile sind unter intensiven Testreihen im Labor sowie auch im Fahrzeug definiert worden, mit dem Ziel einer bestmöglichen Phasenlage von Hoch- und Tieftöner im Übernahmehereich. Das Ergebnis ist ein immersiver Musikgenuss mit plastischen Stimmen und Instrumenten und deren Positionierung auf der imaginären Bühne sowie einer beeindruckenden Raumtiefe. EMPHASER wünscht Ihnen viel Freude mit diesem herausragenden Lautsprechersystem.

Hauptmerkmale Tieftöner

- Aluminium Druckguss-Korb mit optimiertem Temperaturmanagement
- Strontium-Ferrit Magnet
- Aluminium Membran mit inverser Aluminium Dustcap
- ECP-M4 und ECP-M5 mit Butyl-Gummi-Sicke
- ECP-M6 mit Butyl-Gummi-Sicke im M-Design für geringe Verzerrungen auch bei hohen Auslenkungen
- Zweilagige Kupferdraht-Schwingspule, gewickelt auf einen temperaturfesten und elektrisch neutralen Polyimid Schwingspulenträger
- Langlebige Connex-Zentrierspinne mit eingewebter Schwingspulenzuleitung
- Vergoldetes Schraubterminal

Hauptmerkmale Hochtöner

- 25 mm Gewebekalotte
- Neodym Magnet
- CNC-gefrästes Aluminium-Gehäuse mit geringer Einbautiefe
- Schutzgitter mit sehr grosser Öffnungsfläche für hohe Schalldurchlässigkeit und geringen Reflexionen
- Aufbaugehäuse für die Montage in zwei verschiedenen Abstrahlwinkeln

Hauptmerkmale Frequenzweichen

- Getrennte Weichengehäuse für Hochton und Tiefton für bestmöglichen Montagekomfort. Ebenfalls findet keine gegenseitige Beeinflussung der beiden Signalwege durch zu eng aneinander liegende Bauteile statt
- Verwendung von hochwertigen Luftspulen, MKP Kondensatoren und MOX-Widerständen im direkten Signalweg
- ECP-M6 und ECP-M5 mit 12 dB Tieftöner / 12 dB Hochtöner Filter
- ECP-M4 mit 12 dB Tieftöner / 6 dB Hochtöner Filter
- Drei-stufige Pegelanpassung für den Hochtöner

Lieferumfang

- 2x Tiefmitteltöner
- 2x Tieftöner Frequenzweiche
- 2x Hochtöner
- 2x Hochtöner Frequenzweiche
- 2x Aufbaugehäuse
- 2x Lautsprechergitter
- 1x Bedienungsanleitung

MONTAGE

Der erste Schritt einer erfolgreichen Installation ist, die akustisch optimalen Einbauplätze auszuwählen. Berücksichtigen Sie für die Montage der Tiefmitteltöner die vom Hersteller des Fahrzeugs vorgesehenen Einbauplätze oder besorgen Sie sich ein stabiles fahrzeugspezifisches Doorboard aus MDF, um die Tiefmitteltöner möglichst stabil und fest an den Vordertüren montieren zu können. Sollten Sie ein Doorboard zur Montage des Compo-Sets in Erwägung ziehen, lassen Sie sich von ihrem EMPHASER Fachhändler beraten!

Platzierung der Hochtöner

Die Platzierung der Hochtöner hat einen recht großen Einfluss auf das klangliche Gesamtergebnis. Je nach Ausrichtung und der relativen Höhe des Montageplatzes der Hochtöner, resultieren unterschiedliche Lautstärken im Hochtonbereich und es ergeben sich durch die Richtcharakteristik der Hochtöner auch unterschiedliche Frequenzgänge. Zusätzlich hat der Einbauort der Hochtöner auch einen Einfluss auf die räumliche Abbildung der Systeme. Durch die unterschiedlichen Wegstrecken des Schalls kann es zu Differenzen in der Summenbildung der einzelnen Schallanteile von Hochtöner und Tiefmitteltöner um die Trennfrequenz herum kommen. Daher sollte möglichst darauf geachtet werden, dass die Abstände zwischen Ohr und Tieftöner/Hochtöner ungefähr gleich sind. Die Lautstärke der Hochtöner kann mittels 3-Wege Jumper auf der Frequenzweiche angepasst werden.

- Um den klanglich besten Platz für die Hochtöner zu bestimmen, ist es je nach Gegebenheiten im Innern des Fahrzeugs sinnvoll, kurze Hörtests durchzuführen. Zu diesem Zweck können die Hochtöner z.B. mit doppelseitigem Klebeband an den in Frage kommenden Orten provisorisch fixiert werden.
- Bevor Sie mit den Lautsprechern und Weicheneinstellungen von der Hochtonlautstärke durchtesten, müssen sämtliche Klangregler an ihrem Radio in die jeweilige Neutral- oder Nullstellung gebracht werden. Dies betrifft insbesondere EQ-Einstellungen, als auch Bass-Höhen- und Loudness Funktionen.

Trotz der Anpassungsmöglichkeiten auf der Frequenzweiche ergibt sich durch die Wahl des Montageortes der Hochtöner eine bestimmte „Klangcharakteristik“.

1. Versenkt in A-Säule (Höhe ca. Mitte Windschutzscheibe oder in Höhe der Ohren)
Meist gutes Staging und hohe Bühnenabbildung – aber auch mit hohem Einbauaufwand verbunden.
2. Versenkt oder Aufbau - Armaturen Brett (gegen Windschutzscheibe strahlend)
Recht gutes Staging, aber manchmal diffuser Klang (schlechte Ortung) und wenn die Hochtöner zu dicht vorne unter der Scheibe spielen oder zu laut eingepgelt sind, auch aggressiver Hochtönenbereich.
3. Versenkt im Spiegeldreieck. Heller Klang mit recht hoher Bühnenabbildung, je nach Ausrichtung / Position und Fahrzeug aber auch nervig und unruhig.
4. Versenkt in der Türverkleidung oben. Ausgeglichener Klang, aber oft reduzierte Räumlichkeit und stärkeres „Side Biasing“ (Klang ist seitenlastig).
5. Versenkt in der Türverkleidung unten
Im Hochtönenbereich matter Klang mit diffuser Räumlichkeit, mit Beifahrer dumpf und linkslastig.

△ Anmerkung: Beide Hochtöner sollten so ausgerichtet werden, dass sich die Hauptabstrahlachse etwa in der Mitte zwischen den Vordersitzen kreuzt. Es ist nicht immer von Vorteil, die Hochtöner direkt zum Hörer hin anzuwinkeln, speziell wenn man durch Gegebenheiten des Fahrzeugs eher nahe am linken Hochtöner sitzt. Eine stabile räumliche Abbildung mit guter Mittenortung basiert auf gleichen Wegstreckenlängen des Schalls, welche über den Einbauort der Hochtöner maßgeblich beeinflusst werden kann.

Angewinkelte Aufbaumontage des Hochtöners

Das Aufbaugeschäule ist asymmetrisch und ermöglicht dadurch eine Montage mit zwei unterschiedlichen Abstrahlungswinkeln. Suchen Sie einen geeigneten Platz und richten Sie die Gehäuse aus. Auf der Innenseite befinden sich zwei Ebenen mit angedeuteten Montagelöchern. Je nach gewählter Position des angewinkelten Gehäuseadapters bohren Sie die benötigten Löcher auf der Auflagefläche vorsichtig komplett durch: Zwei 2.5 mm Löcher für die Befestigung mit Schrauben und ein 6 mm Loch für die Kabeldurchführung. Markieren Sie nun mit dem Gehäuseadapter als Schablone diese drei Löcher auf der Montageoberfläche: für die Durchführung des Kabels durch die Montageoberfläche (6 mm) und die Löcher (2.5 mm) für die Befestigung des Adapters. Nach dem Einfädeln des Hochtönerkabels durch das Aufbaugeschäule und dem Anschluss der Kabelenden an die Frequenzweiche kann der Gehäuseadapter mit geeigneten Schrauben festgeschraubt werden. Der Hochtöner wird nun durch einfaches Hereindrücken in den Adapter eingerastet und fixiert.

Versenkte Montage des Hochtöners

Für die vollversenkte Montage muss eine Tiefe von mindestens 18 mm hinter der Montageoberfläche zur Verfügung stehen (Kabel ist nicht berücksichtigt). Markieren Sie den Mittelpunkt des Montageortes. Verwenden Sie eine Lochsäge mit exakt 44 mm Durchmesser zum Bohren der Montageöffnung. Drücken Sie den Hochtöner vorsichtig in das Loch und fixieren Sie den Hochtöner auf der Rückseite mit Heisskleber oder einem Stück selbstklebender Butyl-Rundschnur.

Anschluss & Montage der Frequenzweichen

Suchen Sie einen geeigneten Montageort für die Frequenzweichen. Die Frequenzweichen können in einem vorhandenen Hohlraum hinter der Türverkleidung oder unterhalb des

Armaturenbretts angebracht werden. Vorteilhaft ist für Einstellarbeiten zu einem späteren Zeitpunkt, wenn die Weichen leicht zugänglich bleiben. Schließen Sie die Zuleitungskabel von den Hoch- bzw. Tieftönern und vom Verstärker an die jeweiligen Frequenzweichen an: die Hochtöner-Weiche ist markiert mit TW+/- IN und TW +/- OUT, Die Tieftöner-Weiche ist gekennzeichnet mit WF +/- IN und WF +/- OUT.

Beachten Sie die angegebenen Polaritäten und vergewissern Sie sich, dass alles korrekt angeschlossen wurde. Alle Lautsprecherkabel müssen mit korrekter Polung an der Frequenzweiche angeschlossen werden, d.h. Plus auf Plus, Minus auf Minus. Die Wiedergabequalität von verpolt angeschlossen Lautsprechern ist oft dramatisch schlecht. Fehlender Bass, quäkige Mitten oder extrem diffuser Klang sind die Folge von unbeabsichtigtem Verpolen von Zuleitungskabeln.

Profi Tipp: Auch wenn die elektrische Phase der Lautsprecher korrekt ist, also gemäss Anschlusschema, kann je nach Montageort und Hochtöner-Ausrichtung die resultierende akustische Phase vom gewünschten Ergebnis abweichen. Daher sollte man ausprobieren, ob ein Verpolen BEIDER Hochtöner zu einem harmonischeren Klangbild mit mehr Raumtiefe führt.

Kabelquerschnitt

Sofern längere Zuleitungswege zur Frequenzweiche zu überbrücken sind, z.B. wenn sich die Endstufe im Kofferraum befindet, sollten Sie unbedingt auf einen ausreichend hohen Querschnitt der Lautsprecherkabel achten. 2,5 mm² Lautsprecherkabel-Querschnitt sind hier notwendig, dünnere Kabel verschlechtern den Klang hörbar.

Einstellungen an der Frequenzweiche

Abschließend erfolgt die Anpassung des Hochtönenpegels an die gegebene Fahrzeugakustik und den eigenen Geschmack. Diese Pegelanpassung erfolgt über einen Jumper in der Frequenzweiche und darf auch später nach dem Einlaufen der Systeme verändert werden. +3 dB, wenn sich der Hochtöner in einer deutlich höheren Distanz zum Tieftöner befindet oder der Montageort den Pegel des Hochtöners stark einschränkt, z.B. im Fussraum.

0 dB, Ausgewogene Stellung, geeignet für die meisten Einbaupositionen. Diese Position sollte bei den meisten Anwendungen sehr ausgewogene Klangresultate erzielen.

-3 dB, Wenn ein eher leiser Hochtönenbereich erwünscht ist oder sich der Hochtöner sehr nahe am Ohr bzw. in kürzerer Distanz zum Tieftöner befindet.

△ Achtung: Auf beiden Frequenzweichen muss der Jumper für den Hochtönenpegel in gleicher Stellung gesetzt werden! Nach erfolgter PegelEinstellung kann die Frequenzweiche am vorgesehenen Ort befestigt werden. Danach können alle Abdeckungen, Türverkleidungen etc. wieder montiert werden. Der Einbau ist beendet.

ECP-M4: Die Montageorte der Komponenten können für ein 10 cm System deutlich unterschiedlicher sein, als bei einem klassischen 13 oder 16.5 cm System, bei denen der Tieftöner in der Regel im Fußraum zu montieren ist. Daher bietet die M4 Hochtönen-Frequenzweiche einen weiteren Jumper an: „Short distance“ wählen, wenn der Hochtöner in der Nähe des Mitteltöners platziert ist, zum Beispiel beide Komponenten in der Tür. „Long Distance“ ist empfehlenswert für höhere Abstände ab ca. 30 cm (z.B. Mitteltöner in der Tür, Hochtöner in der A-Säule).

Inbetriebnahme des Systems

Schalten Sie Ihr Radio ein und erhöhen Sie langsam die Lautstärke. Achten Sie auf erhöhte Verzerrungen oder Störgeräusche. Wenn dies der Fall sein sollte, müssen Sie Ihren Einbau nochmals genau überprüfen, im speziellen die Polaritäten der Anschlüsse am Verstärker und an den Frequenzweichen.

EMPHASER LIMITED WARRANTY

Dear customer

Keep the original packing for later use and read the warranty specifications below carefully. Should your EMPHASER product require warranty service, please return it to the retailer from whom it was purchased or the distributor in your country. Should you have difficulty in finding an authorized EMPHASER service center, details are available from your local distributor.

This EMPHASER product is warranted against defective materials and defects caused during manufacturing for a period of two years from date of purchase, to the original purchaser. Warranty work will not be carried out unless the warranty certificate is presented together with the original sales slip.

WARRANTY LIMITATIONS

This warranty does not cover damages due to:

1. incorrect audio or power connection(s).
2. exposure to excessive humidity, fluids, sun rays or dirt and dust.
3. damage by accidents or mechanical shock.
4. abuse, unauthorized repair attempts and modifications not explicitly authorized by the manufacturer.

This warranty is limited to the repair or the replacement of the defective product at the manufacturer's option and does not include any other form of damage, whether incidental, consequential or otherwise. The warranty does not cover any transport costs or damages caused by transport or shipment of the product.

EMPHASER GARANTIE-BESTIMMUNGEN

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin

Wir bitten Sie, die Originalverpackung für einen allfälligen Transport aufzuheben und die Garantie-Bestimmungen durchzulesen.

Sollten Sie für Ihren Aktivsubwoofer Garantie-Leistungen beanspruchen, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Bei Schwierigkeiten, ein geeignetes EMPHASER Service-Center zu finden, erhalten Sie bei Ihrem jeweiligen Landes-Vertrieb weitere Informationen.

Der Hersteller gewährleistet auf dieses EMPHASER Produkt bei Material- oder Herstellungsfehlern zwei Jahre Garantie an den Erstkäufer, geltend ab Kaufdatum der ausgestellten Rechnung. Garantie-Ansprüche können nur mit einer korrekt und vollständig ausgefüllten Garantie-Karte zusammen mit dem Original-Kaufbeleg geltend gemacht werden.

GARANTIE-EINSCHRÄNKUNGEN

Nicht unter Garantie fallen Schäden infolge von:

1. inkorrekten Audio- oder Stromanschlüssen.
2. schädlichen Einwirkungen von übermäßiger Feuchtigkeit, Flüssigkeiten, Hitze, Sonneneinstrahlung oder starker Verschmutzung.
3. mechanischer Beschädigung durch Unfall oder Stößen.
4. Schäden durch nicht autorisierte Reparaturversuche oder nicht durch den Hersteller ausdrücklich autorisierte Modifikationen.

Die Garantie dieses Produkts bleibt in jedem Fall auf die Reparatur bzw. den Ersatz (Entscheidung durch Hersteller) des jeweiligen EMPHASER Produkts beschränkt. Schäden durch unsachgemäße Verpackung und daraus resultierende Transportschäden werden nicht durch diese Garantie abgedeckt. Jeder über diese Garantie-Erklärung hinausgehende Anspruch und jede Haftung für direkte oder indirekte Folgeschäden werden ausdrücklich abgelehnt.

WARRANTY CARD / GARANTIEKARTE

MODEL: ECP-M6 ECP-M5 ECP-M4

Date of purchase:

Your name:

Your address:

City:

State: ZIP or Postal Code:

Country:

Your phone number:

Dealer's address & stamp

Installation Approval

Installed by authorized dealer Self-installed by customer

Installation date:

Inspected and approved by:



EMPHASER

Manufacturer:

ACR, Brändli + Vögeli AG, Bohrturmweg 1, CH-5330 Bad Zurzach, Switzerland
Phone: (+41) (0)56 269 64 64, Fax: (+41) (0)56 269 64 65, mail@acr.eu, www.acr.eu

EU Legal Representative:

ACR S & V GmbH, Industriestraße 35, D-79787 Lauchringen, Germany

130.com.ua

EM·PHASER

WWW.EMPHASER.COM